

MUSIC, FASHION & PARTIES FROM BARCELONA

# *Ralf M*

• PRESS •



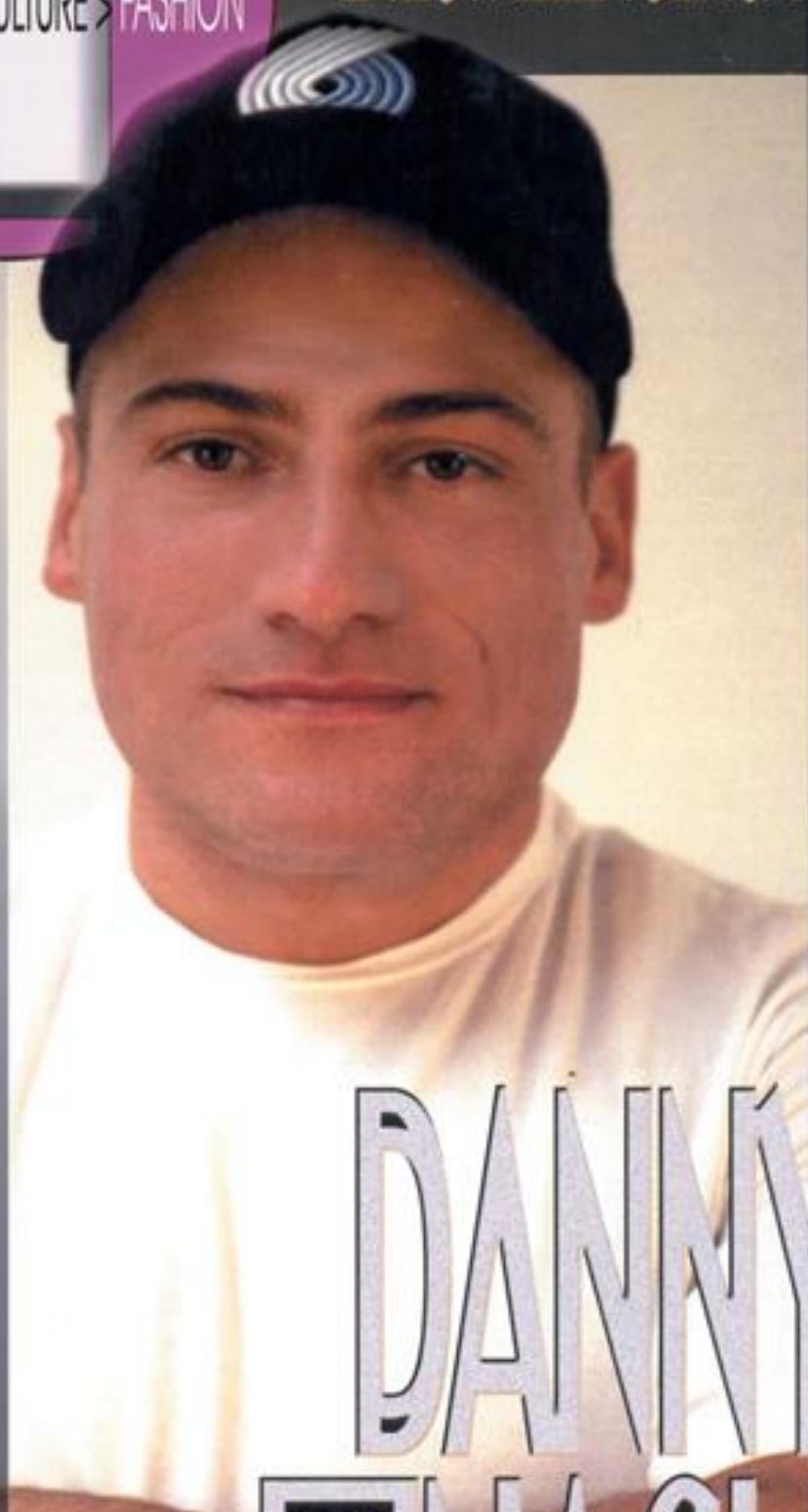
[www.djralfm.com](http://www.djralfm.com)

**DJ ONE MAGAZINE (Nº 66 Cover + Interview)**

HIP HOP RULEZ: > AKTIBISTAZ

CLUBBING > CULTURE > FASHION

LA ESTRELLA CERCANA



DANNY  
TENAGLIA



JIMMY ANDREWS  
> & RALF M  
GOLDFRAPP  
GABRIEL & DRESDEN  
SIMON DUNMORE  
SILICON SOUL  
SEBASTIAN INGROSSO  
COCO & MUNSTER  
JAM BOSS  
SONIC & SISU  
WOMAN DJS  
A SAKO RECORDS

SONAR 05  
8º ANIVERSARIO  
> DECIBELIA  
DREAMER'S

DJ SOUND:  
- SONO LIGHT CENTER  
- LOS EQUIPOS DE AUDIO  
- AKIYAMA MC-X  
- VESTAX PDX-2000  
- IMG STAGE LINE MPX-1/AL  
- IMG STAGE LINE STA-1100

DJ1 # 66. EDICIÓN MENSUAL JUL-AGO 2005. € 4,50



# Jimmy & Ralf

# Andre M.

Tal y como está el panorama hoy en día hay que ser muy valiente o un loco para empezar una andadura como la vuestra... ¿Qué lleva a dos djs y productores como vosotros a trabajar para el sello DMS?

J. "Esto nos lo proponen hace un año, a raíz de los contactos que hicimos en la Winter, al principio quedó un poco en el aire, pero finalmente nos llamaron para hacernos saber que contaban con nosotros. Como comprenderás, ha supuesto casi una bendición, porque a raíz de esto hemos podido sacar los maxis que nos ha parecido en el orden que hemos estimado más conveniente... Han confiado totalmente en nuestro criterio e, incluso, estamos preparando ya un lp en el que estarán reflejadas nuestras referencias más exitosas y alguna 'perla' en primicia..."

He visto que en DMS, además del house, habéis empezado a trabajar con sonidos más alternativos como el electro. En este momento parece que bastantes sellos "comerciales" empiezan a darse cuenta de que lo underground también vende... ¿Creéis que obedecéis a un "despertar" en cuanto a calidad y vanguardismo se refiere o, más bien, a que el mercado del house está bastante sobreexplotado y, para qué engañarnos, bastante "pasado" en algunos sectores?

J. "El house no ha pasado en absoluto de moda, al menos de momento, porque de todos los estilos es el que lleva más vocales o no, más instrumentación o no... vamos, que todavía predomina y por lo tanto varía bastante... Al margen de que no vaya a morir, creo que todas las compañías que ahora mismo están apostando por otros sonidos lo están haciendo porque ahora hay una gran expansión o crecimiento de sellos que, al no poder sacar su producto con las grandes, que consideran poco interesantes los mercados 'pequeños', deciden convertirse en discográficas... Esto es algo sanísimo para la industria".

R. "Pensamos que hay un término medio entre lo que nos intentan vender, que es comercial, y la maleta del discjockey con los discos que solo conoce él y solo baila él. Nosotros queremos explotar esa 'franja media'. Piensa que si cualquier ciudadano europeo es capaz de traernos una producción y hacer la compramos, nosotros somos capaces de hacer lo mismo pero a la inversa... Es una cuestión de calidad y trabajo: ésta es la idea".

Hablando un poco más de vuestra faceta como productores; ¿Cuál es vuestra forma de trabajar y crear? ¿Preferís lo digital o lo analógico?

R. "Nunca hemos tenido problemas... Entre los dos hay una frase que nunca falta: 'Pienso como tú piensas...'. La cuestión no es dar tu brazo a torcer, si no reflexionar acerca de lo que te están diciendo y darte cuenta de que otra opinión enriquece... Nos complementamos muy bien".

J. "En cuanto a los aparatos que utilizamos, usamos hardware y software, aunque seguimos trabajando con 'cacharros' analógicos. Intentamos hacer un híbrido entre lo más moderno y lo clásico. Cuando hay algún sonido que no podemos lograr con un instrumento o programa nuevo, recurrimos a 'síntesis' clásicas".

La pregunta del millón: ¿Un productor es un compositor? ¿Cuando producís, os consideráis músicos, creadores?

J. "Yo pienso que toda composición requiere un mínimo de creatividad; todo lo que sea creativo, requiere algo de 'arte'. En cuanto a los estilos, si pensamos por ejemplo en la música tribal, que mucha gente considera poco melódica, y hacemos una analogía con las músicas africanas, también fundamentadas en los ritmos percusivos, nos daremos cuenta de que eso también es creatividad y musicalidad en estado puro".

DIVERSION Y TRABAJO. NO PARECE UNA MALA MÁXIMA, SOBRE TODO CUANDO TE MUEVES EN UN MUNDO DONDE COMPETITIVIDAD, APARIENCIA Y VIDA PRIVADA SE MEZCLAN EN UN PELIGROSO CÓCTEL DE CONSISTENCIA Y POTENCIAL OBNUBILANTE MÁS QUE DESTRUCTIVO. FRENTE A TODO ESTO, TODAVÍA HAY QUIEN CREE QUE LA PROPIA CAPACIDAD PARA DISFRUTAR CON LO QUE SE HACE ES EL MAYOR RECONOCIMIENTO QUE UNO PUEDE OBTENER EN ESTA VIDA... LO DICHO, NO PARECE UN MAL PLAN.

VS

REVISTA EDICIÓN MENSUAL III-AGO 2005 € 4,50



Los hombres tranquilos

R. "De hecho, quien aporta algo más; quien aporta un sonido nuevo, una secuencia curiosa..., realmente acaba destacando, y tiene bastante ganado". En cuanto a pinchar... ¿Credis que el trabajo de un dj también tiene parte creativa?

J. "Yo pienso que en el momento en que fusionas algo, ya creas. La música en sí misma es fusión".

R. "Lo que está claro es que llega un momento en que estás limitado, por más que tus mezclas sean

'creativas...' Es entonces cuando decides probar con la producción".

¿Cuál es para vosotros, la función clave de un dj y qué es lo que la gente espera de él?

R. "Si esperas que digamos 'transmitir', lo llevas claro... (risas). Esa es la frase que dice todo el mundo... Los djs son egocéntricos; la mayoría lo que quieren es que la gente les mire. Bajo mi modesto punto de vista, nosotros tenemos una filosofía mucho más sana y sencilla: Divertirte con lo que haces. Si tú te diviertes, la gente se lo está pasando bien. Un 'set' no vas a padecerlo, vas a disfrutarlo".

J. Esto es como todo en la vida; tú haces lo que sabes, quieres o puedes hacer. Si a la gente le gusta, volverán, y si no les gusta, sencillamente no volverán".

¿Qué os produce más satisfacción: pinchar o producir?

J. "Yo creo que es más gratificante crear música que ponerla. Cuando ves el resultado en la pista, independientemente de que lo estés poniendo tú o no, sientes una emoción difícil de alcanzar pinchando..."

R. "Para mí es muy gratificante ir a un sitio, que de repente alguien ponga tu música y que la gente disfrute. La gente sale y se divierte, pasa su fin de semana, sale de fiesta (que es lo más sagrado para cualquier mortal)..., y esos cinco minutos tuyos, esos cinco minutos en los que la gente disfruta y sueña con tu canción... son indescriptibles".

Contadme vuestra mejor y peor experiencia a los platos

J. "Malas, te puedo contar infinitades... La peor, peor, en una rave en Colombia levanté la aguja del plato que estaba sonando... Lo pasé bastante mal..."

R. "Buff; a montones; desde que se te estropee el ordenador hasta levantar la aguja, poner un disco encima del que estaba sonando... Lo importante es que siempre sacas algo de positivo, hasta de lo peor que hagas".

Bueno, vuestro videoclip, aparte de recibir el DJ Oner al mejor video, ha levantado ampollas... Habladme de ello.

R. "Eso va con la filosofía que te he dicho antes; las cosas se hacen para disfrutar. Grabamos el videoclip y nos lo pasamos fabulosamente; estábamos los tres disfrutando enormemente... Incluso grabando. Las cosas no se hacen para aparentar".



"UN 'SET' NO VAS A PADECERLO, VAS A DISFRUTARLO".

J. "Aquí en España no ha tenido mucha repercusión exceptuando vuestro premio, pero fuera, ha generado polémica... incluso una compañía francesa va a volver a grabarlo para que se pueda emitir por MTV y las cadenas más importantes de Francia... Lo grabaremos íntegramente aquí e incluso vamos a hacer una versión todavía más hard, que colgaremos en Internet".

R. "En cuanto a la censura, he de decir que cuando

hicimos el 'I'm still alive' se nos puso de vuelta y media diciendo que hacía apología de la droga, que las escenas de sexo eran inadmisibles... Pero en cambio han venido videoclips del estilo de Benni Benassi, David Guetta, Eric Prydz... o Robbie Williams, sin ir más lejos, que se quedan a medio camino. Y encima dicen que son 'la bomba'. Así es la vida; si te llamas David Guetta o Robbie Williams, tu video es una genialidad, pero si eres de aquí... censura y menosprecio. Cuando venga de Francia, entonces dirán que es la increíble, rompedor... etc, etc."

¿Qué os ha aportado hasta la fecha vuestra andadura como ARIs de DMS? ¿Habéis aprendido algo del "mundillo" que hasta ahora ignorarais?

J. "Nos ha abierto los ojos; es otra dimensión. Después de todas las veces a lo largo de nuestra carrera en que hemos llamado a infinidad de puertas pidiendo que nos abrieran, ahora por primera vez estamos en el otro lado; ahora entendemos cosas que antes no entendíamos, y cuando viene alguien a darnos una maqueta intentamos no sólo darle una respuesta afirmativa o negativa, si no decirle por qué le cogemos o no y, si es un producto que no encaja con nuestro sello, dirigirle a sitios donde sí puedan dar salida a su trabajo".

Como por experiencia propia nos hemos encontrado con gente que no te ayudaba, si no que tiraba por tierra tu trabajo y tu ilusión, creemos firmemente que esa no es la forma de apoyar y motivar a nadie. Tal vez el chaval que hoy te viene con un tema que no está del todo mal, mañana sea un gran productor... Nunca se sabe, lo que está claro es que no se puede destruir la ilusión de nadie".

¿Qué esperan Jimmy Ralf del futuro como djs, productores y ARIs?

J. "Firmo por estar pasándomelo tan bien como lo estoy haciendo hasta ahora y seguir aprendiendo..."

R. "De eso se trata, aprender y divertirse, y de que nadie pueda decirnos nunca que alguna vez hemos sido unos hijo de puta con alguien. Nos sentimos afortunados. Nos ganamos la vida con lo que más nos gusta hacer. Simplemente, estamos agradecidos. Nosotros miramos la botella y, desde luego, la vemos medio llena".



